

そうだないよう

## 相談内容/Consultations/Nội dung tư vấn/咨询范围

くらしの悩みなど、**予約しないで**、**無料**で相談できます。

**秘密は守ります**。安心して相談してください。

You can consult with us on any worries or problems you may have in your daily life.  
**Free of charge. Confidentiality is assured. No advance reservation is required.**

Bạn có thể được tư vấn **miễn phí mà không cần đặt hẹn trước** về các vấn đề như: những khó khăn gặp phải trong cuộc sống.v.v. **Nội dung tư vấn được bảo mật** vì vậy hãy an tâm khi đến với chúng tôi.

在日本生活中遇到的烦恼、难题、困难、疑问等，随到随问，**无需预约。免费咨询。严守秘密。**请放心咨询。

かいさいばしょ

## 開催場所/Place/Địa điểm tổ chức/举办地点

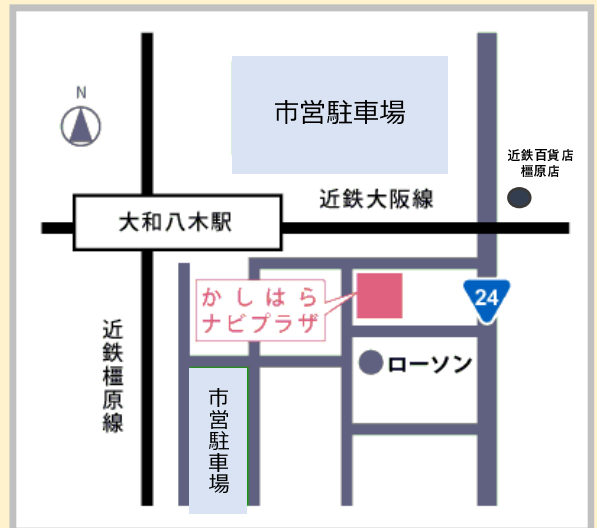
かしはらナビプラザ 4階

そうだんしつ  
相談室

Kashihara Navi Plaza 4th Floor,  
Consultation Room

Kashihara Navi Plaza tầng 4  
Phòng tư vấn số

橿原Navi PLAZA 4楼 咨询室



そうだんび

相談日など、くわしくは、HPを**ご確認**ください。

For more details, including consultation dates, please see our website.

Vui lòng truy cập vào trang web để biết thêm thông tin chi tiết như: về ngày tư vấn .v.v.

咨询日等详情请参考官网。

HP



ならけんがいこくじんしえん  
奈良県外国人支援センター

TEL:0742-81-3420